

Lugar Escénico Especial y Lugar Histórico Especial

Jardines Hama-rikyu

En el Palacio Hama, sopla una brisa que nos remite al periodo Edo



Lugar Escénico Especial y Lugar Histórico Especial Jardines Hama-rikyu

- Inauguración del Jardín
01 de abril de 1946
- Área
250.215,72m²
- Hora de Atención
Abierto desde 9 a.m. a 5 p.m.
(Entrada cerrada a las 4:30 p.m.)
※ La hora de cierre puede extenderse durante algún evento, etc.
- Cerrado
Festividades de fin de año (29 de dic. al 1 de ene.)
- Días de Ingreso Libre
Día Verde (4 de mayo)
Día del ciudadano de Tokio (1 de octubre)
- Tour Guiado (Gratuito)
(Japonés)
Sábados, domingos y feriados públicos.
Dos veces al día a las 11 a.m. y 2 p.m.
(Inglés)
Sábados, domingos, 2º y 4º lunes 11 a.m.
※ Los tours guiados pueden cambiar de horario durante en periodo de eventos.
- Tour Guiado, casa del té Matsuo-no-ochaya y Tsubame-no-ochaya (Japonés)
Jueves a las 11, 12, 13, 14 (4 veces, aproximadamente 40 minutos por vez. ※ Las primeras 25 personas en edad a partir de la secundaria)
※ El evento podrá ser cancelado debido a condiciones climáticas, etc.

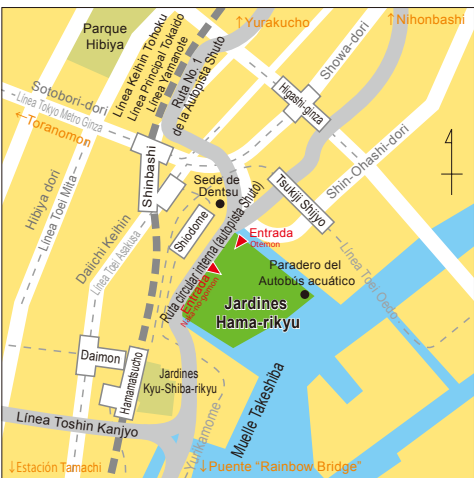
【Contacto】
Oficina del Jardines Hama-rikyu
Tel: 03-3541-0200
1-1 Hamarikyuteien, Chuo-ku, Tokio
Código postal: 104-0046

	Individual	Grupo (20 o más personas)	Pasaporte Anual (Hama-rikyu)	Pasaporte Anual (Pase común para 9 jardines)
Admisión	General	¥300	¥240	¥1,200
	65 años o mayor	¥150	¥120	¥600
	Estudiantes de escuela primaria gratis y estudiantes más jóvenes (acompañados) y de secundaria (residentes o matriculados en Tokio)			

Es un billete conjunto para ingresar también a los jardines Kyu-Shiba-rikyu General ¥400 65 años o mayor ¥200

Alquiler de Salas de Reuniones		① Mañanas 9:00~12:00	② Tardes 13:00~16:00	③ Todo el día 9:00~16:00
	Hobai-tei (25 personas)	¥3,600	¥3,600	¥7,200

※ Las reservaciones se aceptan desde las 9:00 a.m. de la fecha correspondiente a 6 meses antes.
※ El alquiler no incluye el costo de admisión.



【Acceso】

- 〔Tren〕
- Entrada Otomon
Estación Shiodome y Tsukiji-Shijo de la Línea Toei Oedo / Estación Shiodome de la línea Yurikamome (7 minutos a pie)
Estación Shimbashi de las líneas JR Línea Yamamoto, línea Keihin Tokoku, línea Tokio Metro Ginza, línea Toei y línea Asakusa (12 minutos a pie)
 - Entrada Naka-no-gomon
Estación Shiodome de las líneas Toei Oedo y línea Yurikamome (7 minutos a pie), Estación Hamamatsu-cho de las líneas JR Línea Yamamoto y línea Keihin Tokoku. (15 minutos a pie)
- 〔Autobús acuático〕
Visite el sitio web de TOKYO CRUISE para obtener información sobre el embarque.
<https://www.suibubus.co.jp/en/>
※ Tarifa de admisión se solicita por separado.
- 〔Estacionamiento〕
Exclusivo para buses del tour y vehículos de visitantes con discapacidad/usuarios de silla de ruedas.

<https://www.tokyo-park.or.jp/teien/es/>

Bienvenidos a los Jardines de Patrimonio Cultural

Cada jardín metropolitano de Tokio es diseñado ya sea como un legado cultural del estado o de Tokio, combinando historia/cultura/naturaleza que prevalece desde las eras Edo, Meiji y Taisho.

Estos jardines son propiedades valiosas que han sobrevivido desastres: el gran terremoto de Kanto, el daño de la guerra, y también el progresivo proceso de urbanización. Su amable comprensión y cooperación es apreciada sobremanera, ya que permite conservar tales bienes relevantes en prosperidad y en mejores condiciones.

【Requerimiento del jardín】

- Por favor absténgase de entrar con mascotas, arrancar plantas o sustraer animales del jardín, usar mantas o traer bebidas alcohólicas.
- Hay ciertos lugares donde no se permiten tomar fotos ni bosquejos. Esto es para la protección de las construcciones y los paisajes y su cooperación es grandemente apreciada.
- Puede que no pueda apreciar algunos lugares como legado cultural ya que estos pueden requerir regulares trabajos de preservación.
- Está estrictamente prohibido fumar en el jardín. No hay zona para fumadores.

9 Jardines Patrimonio Cultural de Tokio Metropolitano:

Jardines Hama-rikyu
Jardines Kyu-Shiba-rikyu
Jardines Koishikawa Korakuen
Jardines Rikugien
Jardines Kyu-Iwasaki-tei
Jardines Mukojima-Hyakkaen
Jardines Kiyosumi
Jardines Kyu-Furukawa
Jardines Tonogayato

El Jardín Familiar del Shogun Tokugawa

Este lugar fue el jardín familiar del Shogun Tokugawa, el cual sirvió como un fuerte externo para defender el castillo Edo. Tiene una fosa que era llenada de agua marina y dos zonas reservadas para la cacería de patos. En 1654, se utilizaba como lugar de cetrería de la familia Tokugawa; posteriormente el hermano menor del cuarto Shogun Ietsuna, Matsudaira Tsunashige, cónsul de Kofu, construyó su casa de recreo llamada Kofu Hama-yashiki ("Mansión de playa de Kofu"), en terrenos ganados al mar. Posteriormente, cuando el hijo de Tsunashige, Tsunatoyo (posteriormente Ienobu) se convirtió en el sexto Shogun, la mansión se volvió una villa de la familia del Shogun. Entonces se volvió conocida como Hama-goten ("Palacio de Playa"). A partir de ahí, la creación de varios jardines tanto como el mejoramiento completo, se llevaron a cabo por Shogunes que le siguieron, antes de que fuese finalmente completado casi como lo apreciamos, en el periodo de gobierno del onceavo Shogun, Ienari.

Después de la restauración Meiji, el jardín se convirtió en una villa de la Familia Imperial, cambiando su nombre a Hama-rikyu. A causa del Gran Terremoto de Kanto y los bombardeos en la guerra, numerosos edificios, incluyendo ochaya ("Casa del té"), y muchos árboles fueron dañados, por lo que se perdió la imagen de los días de antaño. La Familia Imperial donó el jardín a la ciudad de Tokio el 3 de noviembre de 1945, y después del trabajo de restauración, abrió al público en abril 1946, como los jardines Hama-rikyu. Posteriormente, el jardín fue designado como un Lugar histórico especial y lugar escénico especial del País, como el Jardín Kyu-Hama-rikyu (nombre designado como legado cultural).



Shioiri-no-ike (Estanque con agua del mar)

El estanque está construido de tal manera que el agua de mar puede ingresar cuando sube la marea y cambiar su apariencia por medio del flujo y reflujo de la marea. Este es el único estanque de agua marina del periodo Edo, que queda en Tokio. Las compuertas son abiertas y cerradas de acuerdo al aumento y disminución del nivel del agua en la bahía de Tokio, ajustando así el flujo de agua que entra y sale del estanque. Peces de agua salada, como el seigo, gobio, anguila, entre otros, habitan el estanque.

Shin Hinokuchi Yama

Una colina cerca de la compuerta de cara a la bahía de Tokio, de donde se tiene una vista del nuevo frente de agua del sub centro de Tokio, incluyendo el puente "Rainbow Bridge" y Odaiba (Islas artificiales)

Shogun Oagariba (El lugar de llegada del Shogun)

El lugar donde el Shogun embarcaba y desembarcaba. Algunas partes de la gradería colapsaron durante el tifón Kitty y se hundieron en el mar.

Mapa digital de los Jardines Hama-rikyu

Puede consultar información detallada sobre varias áreas dentro del jardín.



4 salones de té

Los generales Shogun, a través de la historia, usaron los salones de té para disfrutar del paisaje junto a sus invitados de honor, mientras degustaban los diferentes platillos que ofrecían los salones, también se reunían para apreciar los muebles, así como también lo utilizaban como lugar de descanso durante la caza con halcón. Muchos de estos salones se han incendiado, sin embargo, varios se han reconstruido, como es el caso del salón "Nakajima-no-ochaya" construido originalmente en 1707 y reconstruido en 1983, el salón "Matsu-no-ochaya" construido originalmente en la época del 11vo general Shogun Ienari y reconstruido el 2010, el salón "Tsubame-no-ochaya" reconstruido el 2015 y el salón "Taka-no-ochaya" reconstruido el 2018. Todas las reconstrucciones se han hecho en base a documentos históricos, logrando crear un paisaje que nos remonta imaginariamente a la época en la que fueron construidos originalmente. En el salón Nakajima-no-ochaya, se puede disfrutar de Matcha con dulces japoneses (consultar el precio)



Jardín de Flores

En el jardín de flores, se puede disfrutar el hermoso florecimiento de la colza en primavera, y del cosmos desde el verano hasta el otoño.



Taka-no-ochaya



Shioiri-no-ike (estanque de agua marina) y Nakajima-no-ochaya



Matsu-no-ochaya



Tsubame-no-ochaya

O-tsutai-bashi

Un puente hecho íntegramente de ciprés de aproximadamente 120 metros de largo y que conecta la isla Kono-ji Shima y Nakajima desde la orilla del estanque de mareas.



Kamoba (Sitios de cacería de pato)

Hay dos Kamoba, Koshin-do Kamoba y Shinsen-za Kamoba. El primero fue construido en 1778 y el último en 1791. Varias hikibori (zanjas angostas) fueron hechas a lo largo del estanque de los Kamoba. Para atraer los patos a las zanjas, se usó carnada como mijo y pato de señuelo y su comportamiento se observa desde una konozoki (abertura pequeña). Los cazadores miden el momento y los atrapan usando halcones o una red en la parte trasera del montículo.



Konozoki



Hikibori

Sambyakunen-no-matsu (Pino añoso)

Dicen que este pino fue plantado hace unos 300 años para conmemorar la gran renovación hecha al jardín por el sexto shogun Ienobu. Las anchas ramas se extienden bajas, y aun así mantiene una vista imponentemente orgullosa.

